

Germany-Altötting: Lathes, boring and milling machine tools

OJ S 112/2022 13/06/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landkreis Altötting

Postal address: Bahnhofstr. 38

Town: Altötting

NUTS code: DE214 Altötting

Postal code: 84503

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@lra-aoe.de

Telephone: +49 8671502345

Fax: +49 867150271345

Internet address(es):

Main address: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/CAC06A83-3F9E-4BC8-8F4C-FB78D8207C29

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/CAC06A83-3F9E-4BC8-8F4C-FB78D8207C29

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung von Fräs- und Drehmaschinen für die Beruflichen Schulen Altötting

Reference number: Abt. 4-8044/2022#16

II.1.2. Main CPV code

42620000 Lathes, boring and milling machine tools

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Landkreis Altötting beabsichtigt im Rahmen eines Offenen Verfahrens einen Kaufvertrag zu schließen. Auftragsgegenstand ist die Lieferung einer Fräsmaschine (Los 1) und von fünf Drehmaschinen (Los 2) für die Beruflichen Schulen Altötting. Die Ausschreibung erfolgt im Rahmen des Förderprogramms DigitalPakt – integrierte Fachunterrichtsräume.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1: Fräsmaschine

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

42620000 Lathes, boring and milling machine tools

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE214 Altötting

Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Es wird eine Fräsmaschine in sicherer und geschlossener Bauweise beschafft. Die Fräsmaschine muss für den Unterricht geeignet sein und dient als Lehrer-Demonstrationsgerät.

Ausführung: "Kombi-Ausbildungsmaschine" mit Handsteuerung per Handrädern und Digitalanzeige.

Die Fräsmaschine ist vor Ort betriebsbereit aufzustellen. Hierfür ist spätestens vor Anlieferung der Maschine eine Ortsbesichtigung erforderlich.

Nach betriebsbereiter Übergabe (inkl. aller Anschlüsse) ist eine Schulung in der Staatl. Berufsschule Altötting vor Ort durchzuführen (max. 1 Tag; ca. 5 Teilnehmer). Nach zwei bis drei Monaten ist eine weitere Schulung (Nachschulung) durchzuführen; Umfang: ca. 4 Stunden.

Die Mindestanforderungen der Fräsmaschine sind der Anlage "Leistungsbeschreibung_Preisblatt" zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2: Drehmaschinen

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

42620000 Lathes, boring and milling machine tools

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE214 Altötting

Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Es werden insgesamt fünf Leit- und Zugspindeldrehmaschinen in sicherer Bauweise beschafft.
Die Drehmaschinen müssen für den Unterricht geeignet sein.

Bei einer (1) Drehmaschine handelt es sich um ein Lehrer-Demonstrationsgerät, das mit entsprechenden Modulen und Zusatzausstattungen zu liefern ist. Die vier (4) weiteren Drehmaschinen sind als Schülergeräte für den praktischen Unterricht vorgesehen. Alle Drehmaschinen müssen aus Sicherheitsgründen zwingend vom gleichen Typ/Hersteller sein. Die Maschinen (Lehrer- und Schülergeräte) müssen kompatibel sein, damit die Schüler genau so arbeiten können, wie es der Lehrer am Lehrergerät vorzeigt. Werden Maschinen von unterschiedlichen Herstellern angeboten führt dies zum Ausschluss am Verfahren.

Die Drehmaschinen sind vor Ort betriebsbereit aufzustellen. Hierfür ist spätestens vor Anlieferung der Maschinen eine Ortsbesichtigung erforderlich.

Nach betriebsbereiter Übergabe (inkl. aller Anschlüsse) ist eine Schulung in der Staatl. Berufsschule Altötting vor Ort durchzuführen (max. 1 Tag; ca. 5 Teilnehmer). Nach zwei bis drei Monaten ist eine weitere Schulung (Nachschulung) durchzuführen; Umfang: ca. 4 Stunden.

Die Mindestanforderungen der Drehmaschinen sind der Anlage
"Leistungsbeschreibung_Preisblatt" zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung zur Eintragung in das Berufsregister Sitz oder Wohnsitz (Besteht Eintragung in einem Berufs- / Handelsregister; falls nicht, ggf. anderer Nachweis zur erlaubten Berufsausübung). Bestätigung, dass auf gesondertes Verlangen Gewerbeanmeldung, Berufs- / Handelsregisterauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise vorgelegt werden können.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Vorlage geeigneter Referenzen über früher ausgeführte vergleichbare Leistungen, die in den letzten 5 Jahren erbracht wurden. Angabe, welche Teile des Auftrags als Unteraufträge vergeben werden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Je Los: Benennung von mindestens zwei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte vergleichbare Leistungen. Als geeignet und somit vergleichbar gelten dabei solche Leistungen, die mindestens folgende Anforderungen erfüllen und innerhalb der letzten 5 Jahre erbracht wurden:

Los 1: Lieferung von Fräsmaschinen im beruflichen Bildungssystem an Schulen, Universitäten oder andere Bildungseinrichtungen.

Los 2: Lieferung von Drehmaschinen im beruflichen Bildungssystem an Schulen, Universitäten oder andere Bildungseinrichtungen.

Dabei ist der Auftragswert, der Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt sowie der öffentlichen oder privaten Auftraggeber (Konkreter Ansprechpartner mit Kontaktdaten) zu benennen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/07/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/08/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 11/07/2022 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure:

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

I. Eigenerklärung zur Eignung L1240: Der Bieter erklärt das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 42 VgV i. V. m. §123 und § 124 GWB. Der Bieter erklärt, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, sowie sie der Pflicht zur Betragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. Der Bieter erklärt, dass er Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist. Weiter erklärt er, dass falls sein Angebot in die engere Wahl kommt, er eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft vorlegen wird. Der Bieter erklärt, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse angelehnt wurde und sich sein Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Alternativ gibt er an, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde und auf Verlangen vorgelegt wird.

II. Bieterfragen: Bieterfragen können bis einschließlich 01.07.2022 gestellt werden. Für später eingehende Fragen wird deren Beantwortung nicht zugesichert. Bieterfragen müssen unter „Nachrichten“ im eVergabesystem gestellt werden. Fragen auf andere Kommunikationswege, wie telefonische, schriftliche oder E-Mail Anfragen werden nicht beantwortet. Bieter, die nicht im

eVergabesystem registriert sind, müssen sich selbst eigenverantwortlich über den aktuellen Stand des Vergabeverfahrens informieren (Holschuld).

III. Ortsbesichtigung: Sofern es bereits für die Angebotskalkulation erforderlich ist, kann ein Termin zur Ortsbesichtigung vereinbart werden. Sollte ein solcher Termin für notwendig erachtet werden, muss eine entsprechende Anfrage baldmöglichst, spätestens jedoch bis 01.07.2022, unter Angabe der Kontaktdaten (Ansprechpartner, Telefonnummer, E-Mailadresse) über „Nachrichten“ im eVergabesystem gestellt werden. Es wird darauf hingewiesen, dass eine späte Terminvereinbarung keine Auswirkung auf die Angebotsfrist hat. Die rechtzeitige Terminvereinbarung zur Ortsbesichtigung hat der Bieter zu vertreten.

IV. Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots: Zuschlagskriterien: Der Zuschlag ergeht gemäß § 58 VgV an das wirtschaftlichste Angebot. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis (Wertungspreis). Bei Angeboten, die nach Prüfung und Wertung im Ranking aufgrund des gleichen Preises auf Platz 1 liegen, wird das Angebot, das den Zuschlag erhalten soll, durch Auslosung ermittelt.

V. Einzureichende Unterlagen:

- L213 Angebotsschreiben
- Leistungsbeschreibung_Preisblatt (Zusätzlich ist im eVergabesystem im Arbeitsschritt „Angebot/Preisblatt erstellen“ der Nettopreis einzutragen),
- Produktdatenblätter (Technische Datenblätter oder vollständige technische Beschreibung)
- L1240 Eigenerklärung zur Eignung
- Eigenerklärung Gewerbezentralregisterauszug_Statistische Angaben
- L 127 Erklärung_Bezug_Russland
- Sofern zutreffend: L 234 Bietergemeinschaft
- Sofern zutreffend: L 235 Verzeichnis der LeistKap anderer Unternehmen

Folgende Unterlagen sind mit Angebotsabgabe oder auf gesonderte Anforderung der ausschreibenden Stelle bzw. zu einem späteren Zeitpunkt vorzulegen:

- Nachweise gem. Fußnoten L 1240 Eigenerklärung zur Eignung
- Sofern zutreffend: L 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

(1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/06/2022